

Bart Tour

Balance bike

Rowerek biegowy

Lauftrad

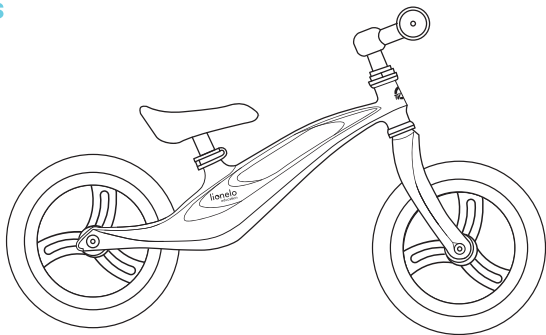
Инструкция по эксплуатации

La bici senza pedali per bambini

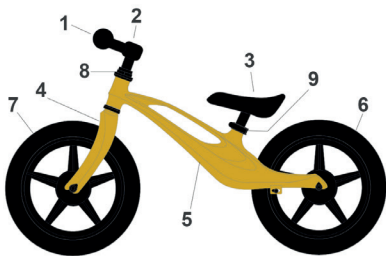
Vélo d'équilibre

Bicicleta sin pedales

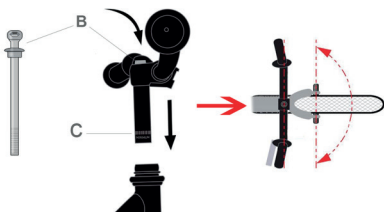
Loopfiets



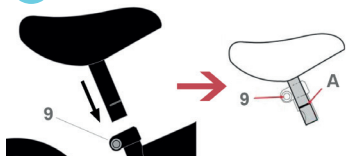
1



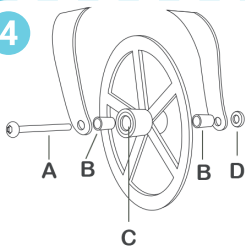
2



3



4



Introduction

EN

Dear customer!

Thank you for placing trust in us and choosing Lionelo. Our products are manufactured with utmost care to provide your child with comfort and safety. Thanks to the use of high-quality materials and modern solutions, we provide you with a product perfect for everyday use. Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us:

help@lionelo.com

Important

Please read this manual before you use the product to see its functions and use it in accordance with intended use. Keep this manual for future reference.

Producer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Warnings:

- The bike is intended for children aged above 2 and weighing up to 30 kg.
- Bike intended for one person.
- Bike must be assembled, disassembled and adjusted by an adult only and away from children (suffocation risk - small elements of the set).
- When using the product, wear protective equipment (helmet, guards).
- Do not let your child stand on the saddle or handlebar.
- Do not use the bike on a sloping or uneven surface.
- Do not use the bike near roads.
- Do not use the bike near potentially hazardous areas (e.g. swimming pool).
- The child who uses the bike must be supervised by an adult.
- The child who uses the bike must have footwear.
- The product is devoid of a brake, be careful when using the product.
- Use the product carefully. To use it, it is necessary to have skills preventing falls or collisions resulting in bodily injuries to user or other persons.
- Keep the plastic packaging out of reach of children as it poses a suffocation risk.
- Before every use, make sure the bike has no damage, loose connections or missing components. Do not use the product if any component is missing or the product is damaged. This being the case, contact the manufacturer's authorized service center.
- Keep the product away from fire.
- Do not drag the bike behind the car or other vehicle.

- Keep the product away from sources of heat, high temperatures, hot surfaces, sources of ignition, naked flame, oil and sharp edges.
- Store the bike in a dry place.
- Do not use the product in unfavorable weather (e.g. frost, rain, snow, black ice).

Product description (fig. 1)

1. Handlebars grips
2. Handlebars with shank hole
3. Saddle
4. Front fork
5. Crossbar
6. Rear wheel
7. Front wheel
8. Wheel clamping ring
9. Saddle clamping ring

How to assemble

The bike must be assembled, disassembled and adjusted by an adult only.

1. Handlebars (fig. 2)

Insert the shank with a cap (marked as B in fig. 2) into the handlebars hole. Next insert the handlebars into the front fork of the bike. Make sure the handlebars have been fixed properly and the wheels are in a forward position (see: fig. 2) Adjust the handlebars height to your child's height - the handlebars

depth marker (marked as C in fig. 2) must not be visible, it must be inside the bike crossbar. Use an Allen wrench (included in the set) to screw the shank in the handlebars until it resists. When the procedure is done, make sure the handlebars have been mounted securely. If not, tighten up the shank so that the handlebars get stable.

2. Saddle (fig. 3).

Release the nut on the saddle clamping ring (9). Insert the saddle tube into the saddle hole in the crossbar. Adjust the saddle height to your child's height - the saddle depth marker (marked as A in fig. 3) must not be visible, it must be inside the crossbar. Tighten up the nut on the saddle clamping ring (9) properly. When the procedure is done, make sure the saddle has been fixed securely. If not, tighten up the nut on the ring so that the required stability is guaranteed.

3. Wheels (fig. 4)

Insert the shank (A) through the hole in the bike fork and then through sleeve (B), wheel (C), second sleeve (B) and second hole in the fork. Tighten up the axis nut (D) with an Allen wrench. The assembly of bike wheels is exactly the same.

Before you use the product, make sure all fixing elements have been screwed in properly.

How to use

Sit on the saddle, grab both handlebars grips firmly and push your feet against the ground alternately. When you get some speed, lift your feet to ride freely. This is how your child should learn how to keep its balance. To turn, it is necessary to turn the handlebars in a relevant direction and keep your balance. To brake, feet must touch the ground.

How to maintain and clean

Clean the bike with a wet cloth and wipe it dry. Do not use caustic or abrasive agents to clean the product.

The product has been tested and complies with the following standards:

EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021

The pictures are for reference only. The real design of the products may differ from the pictures presented.

Wstęp

PL

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Lionelo. Nasze produkty wykonywane są z największą starannością, by zapewnić Twojemu dziecku komfort korzystania, równocześnie dbając o jego bezpieczeństwo. Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania. Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

help@lionelo.com

Ważne informacje

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi produktu, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać go zgodnie z przeznaczeniem. Zatrzymaj te instrukcję do przyszłego zastosowania.

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Ostrzeżenia:

- Rowerek przeznaczony jest dla dzieci powyżej 2 roku życia oraz o wadze do 30 kg.
- Rowerek przeznaczony jest dla jednej osoby.
- Rowerek powinien być montowany, demontowany i regulowany tylko przez osobę dorosłą i z dala od dzieci (ryzyko uduszenia – małe elementy zestawu).
- Podczas użytkowania produktu należy mieć na sobie sprzęt ochronny (kask, ochraniacze).
- Nie pozwól dziecku stawać na siedzeniu lub rączce.
- Nie używaj rowerka na pochyłej lub nierównej powierzchni.
- Nie używaj rowerka w pobliżu ruchu drogowego.
- Nie korzystaj z rowerka nieopodal potencjalnie niebezpiecznych miejsc (np. basen).
- Dziecko korzystające z rowerka powinno być pod nadzorem osoby dorosłej.
- Dziecko korzystające z rowerka powinno mieć założone obuwie.
- Produkt nie zawiera hamulca, należy zachować ostrożność podczas korzystania z produktu.
- Zabawkę należy obsługiwać ostrożnie. Niezbędne są umiejętności umożliwiające uniknięcie upadków lub kolizji powodujących obrażenia ciała użytkownika lub innych osób.
- Trzymaj plastikowe opakowania z dala od dzieci, gdyż stwarzają one ryzyko uduszenia.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy rowerek nie ma uszkodzeń, poluzowanych połączeń lub brakujących elementów. Nie używaj produktu, jeśli brakuje jakiegoś jego elementu lub jeśli jest uszkodzony. W takim wypadku należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta.
- Trzymaj produkt z dala od ognia.

- Nie ciągnij rowerka za samochodem lub innym pojazdem.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła, wysokich temperatur, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia, oleju oraz ostrych krawędzi.
- Przechowuj rowerek w suchym miejscu.
- Nie powinno się korzystać z produktu podczas niesprzyjających warunków atmosferycznych (np. mróz, deszcz, śnieg, oblodzenia).

Opis produktu (rys. 1)

1. Uchwyty na kierownicy
2. Kierownica z otworem na trzpień
3. Siodółko
4. Przedni widelec
5. Rama
6. Tylne koło
7. Przednie koło
8. Obejma mocująca kierownicy
9. Obejma mocująca siodółka

Montaż

Rowerek powinien być montowany, demontowany i regulowany tylko przez osobę dorosłą.

1. Kierownica (rys. 2)

Do otworu w kierownicy wsuń trzpień z nasadką (oznaczony jako B na rys. 2). Następnie wsuń kierownicę w przedni widelec

rowerka. Upewnij się, że kierownica włożona została w sposób prawidłowy a koła ustawione są w pozycji jazdy do przodu (patrz: rys. 2). Dostosuj wysokość kierownicy do wzrostu dziecka, prowadzącego rowerek - znacznik głębokości osadzenia kierownicy (oznaczony C na rys. 2) nie może być widoczny, musi znajdować się wewnątrz ramy rowerka. Przy pomocy klucza imbusowego (wchodzącego w skład niniejszego zestawu) dokręć trzpień w kierownicy aż poczujesz opór. Po zakończonym procesie upewnij się, że kierownica zamontowana jest stabilnie. Jeśli okaże się, że nie jest - dokręć trzpień mocniej aż do osiągnięcia wymaganej stabilności.

2. Siodelko (rys. 3).

Poluzuj nakrętkę na obejmie mocującej siodelka (9). Wsuń rurę podsiodłową do otworu na siodelko w ramie. Dostosuj wysokość siodelka do wzrostu dziecka, prowadzącego rowerek – znacznik głębokości osadzenia siodelka (oznaczony jako A na rys. 3) nie może być widoczny, musi znajdować się wewnątrz ramy. Zacieśnij mocno nakrętkę na obejmie mocującej siodelko (9). Po zakończonym procesie upewnij się, czy siodelko zamontowane jest stabilnie. Jeśli okaże się, że nie jest – zacieśnij nakrętkę na obejmie mocniej aż do osiągnięcia wymaganej stabilności.

3. Koła (rys. 4)

Wsuń trzpień (A) przez otwór w widelcu rowerka, a następnie kolejno przez: tulejkę (B), koło (C), drugą tulejkę (B) oraz drugi otwór w widelcu. Dokręć za pomocą klucza imbusowego nakrętkę osi (D). Montaż obu kół rowerka odbywa się w ten sam sposób.

Przed użyciem upewnij się, że wszystkie elementy mocujące są poprawnie dokręcone.

PL

Użytkowanie

Należy usiąść na siedzisku, mocno uchwycić obydwie ręczki kierownicy, a następnie odpychać się naprzemiennie stopami od podłoża. Po rozpędzeniu się należy unieść stopy aby jechać swobodnie. W ten sposób dziecko powinno uczyć się jak zachować równowagę. Skręcanie następuje poprzez przekręcenie kierownicy w kierunku skrętu oraz balansowanie ciałem. Hamować należy dotykając stopami podłoża.

Konserwacja i czyszczenie

Przemywaj rowerek wilgotną szmatką, po czym wycieraj do sucha. Nie używaj żrących lub ściernych środków do czyszczenia produktu.

**Produkt był testowany i jest zgodny z normami:
EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021**

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może się różnić od prezentowanego na zdjęciach.

Einleitung

Sehr geehrte Kunden!

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und Ihre Wahl der Marke Lionelo.

DE

Unsere Produkte werden mit äußerster Sorgfalt hergestellt, um Ihrem Kind einen Nutzungskomfort sowie einen hohen Sicherheitsstandard zu gewähren. Dank der hochwertigen Materialien und innovativen technologischen Lösungen geben wir ein Produkt in Ihre Hände über, dass perfekt für den täglichen Gebrauch ist.

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt haben, nehmen Sie mit uns Kontakt auf:

help@lionelo.com

Wichtige Informationen

Bitte, die vorliegende Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Gerätes durchlesen, um seine Funktionen kennen zu lernen und es bestimmungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Nutzung auf.

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Warnungshinweise:

DE

- Das Laufrad ist für die Kinder ab 2 Jahren und mit einem Gewicht bis 30 kg bestimmt.
- Das Laufrad ist nur für eine Person geeignet.
- Das Laufrad soll nur durch einen Erwachsenen und weit von den Kindern montiert, demontiert und eingestellt werden (Erstickengefahr – kleine Elemente des Produkts).
- Während des Gebrauchs des Produktes soll man Schutzausrüstung (Schutzhelm, Schützer) tragen.
- Lassen Sie dem Kind nicht auf dem Sitz oder Fahrradgriff stehen.
- Benutzen Sie das Laufrad nicht auf geneigter oder unebener Fläche.
- Benutzen Sie das Laufrad nicht in der Nähe vom Straßenverkehr.
- Benutzen Sie das Laufrad nicht in der Nähe von potenziell gefährlichen Plätzen (z.B. Schwimmbad).
- Das Kind soll das Laufrad nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person benutzen.
- Ein Kind, das dieses Laufrad benutzt, soll die Schuhe tragen.
- Das Produkt hat keine Bremse, bitte es vorsichtig benutzen.
- Das Spielzeug soll man vorsichtig benutzen. Notwendig sind die Fähigkeiten, die ermöglichen, einen Sturz oder eine Kollision zu vermeiden, die Verletzungen des Benutzers oder anderen Personen verursachen können.
- Bewahren Sie die Plastikverpackungen weit von den Kindern auf, weil sie eine Erstickengefahr verursachen.
- Vor jedem Gebrauch prüfen Sie, ob das Laufrad nicht defekt ist, es keine losen Verbindungen oder fehlenden Elementen hat.

- Bitte das Produkt nicht benutzen, wenn irgendwelches
- Element fehlt oder defekt ist. In einem solchen Fall nehmen Sie Kontakt mit dem Herstellerservice auf.
- Lagern Sie das Produkt entfernt von Feuer.
- Ziehen Sie das Laufrad nicht hinter einem Auto oder einem anderen Fahrzeug.
- Das Produkt soll weit von den Wärmequellen, hohen Temperaturen, heißen Flächen, direkten Sonnenstrahlung, Funkenquellen, offenem Feuer, Ölen und scharfen Kanten benutzt werden.
- Lagern Sie das Laufrad soll an einem trockenen Platz.
- Bei widrigen Wetterbedingungen (z.B. Frost, Regen, Schnee oder Vereisung) benutzen Sie das
- Produkt nicht.

Beschreibung des Produkts (Abb. 1)

1. Fahrradgriffe am Lenker
2. Lenker mit Öffnung für Bolzen
3. Sattel
4. Vordere Gabel
5. Rahmen
6. Hinterrad
7. Vorderrad
8. Befestigungsschelle für den Lenker
9. Befestigungsschelle für den Sattel

Montage

Das Laufrad soll nur durch eine erwachsene Person montiert, demontiert und eingestellt werden.

1. Lenker (Abb. 2)

In die Öffnung am Lenker setzen Sie Bolzen mit einem Aufsatz (markiert als B in die Abb. 2) ein. Dann schieben Sie den Lenker in vordere Gabel des Laufrads hinein. Prüfen Sie, ob der Lenker richtig montiert wurde und ob die Räder in Fahrtrichtung nach vorne (siehe: Abb. 2) eingestellt sind. Passen Sie die Höhe des Lenkers an die Größe des Kindes an, das mit dem Laufrad fährt - Tiefenmarkierung des Lenkers (als C in die Abb. 2 markiert) kann nicht sichtbar sein, sie muss sich im Inneren des Rahmens befinden. Mit Hilfe des Inbusschlüssels (das zu diesem Set gehört) schrauben Sie den Bolzen im Lenker fest, bis Sie einen Widerstand fühlen. Nach der Beendigung dieses Prozesses prüfen Sie, ob der Lenker stabil montiert wird. In einem anderen Fall, ziehen Sie den Bolzen fester an, bis die erforderliche Stabilität erzielt wird.

2. Sattel (Abb. 3).

Lösen Sie die Mutter an der Befestigungsschelle des Sattels (9). Stecken Sie das Sitzrohr in die Öffnung für den Sattel am Rahmen ein. Passen Sie die Höhe des Sattels an die Größe des Kindes an, das mit dem Laufrad fährt – Tiefmarkierung der Befestigungslöcher für die Sitzmontage (markiert als A in die Abb. 3) kann nicht sichtbar sein, sie muss sich im Inneren des Rahmens befinden. Ziehen Sie die Mutter an der Befestigungsschelle des Sattels an. Nach Beendigung des Prozesses prüfen Sie, ob der Sattel stabil befestigt wird. In einem anderen Fall, ziehen Sie die Mutter an der Schelle fester an, bis die erforderliche Stabilität erzielt wird.

3. Räder (Abb. 4)

Setzen Sie den Bolzen (A) durch die Öffnung an der Gabel des Laufrads, dann in folgender Reihe: durch die Muffe (B), Rad (C), zweite Muffe (B) und zweite Öffnung an der Gabel. Schrauben Sie mit Hilfe des Inbusschlüssels die Mutter an der Achse (D). Die Montage der beiden Räder erfolgt auf die gleiche Weise.

Vor dem Gebrauch prüfen Sie, ob alle Befestigungselemente richtig angezogen sind.

DE

Gebrauch

Man soll sich auf dem Sattel setzen, fest die beiden Fahrradgriffe greifen und sich mit den Füßen abwechselnd vom Boden abstoßen. Nachdem das Laufrad in Fahrt kommt, soll man die Füße heben, um bequem zu fahren. Auf diese Weise soll das Kind lernen, wie im Gleichgewicht zu bleiben. Das Abbiegen erfolgt durch Drehen des Lenkers in Abbiegerichtung und Balancieren. Man soll so bremsen, dass die Füße den Boden berühren können.

Instandhaltung und Reinigung

Reinigen Sie das Laufrad mit einem feuchten Tuch, dann trocknen Sie es ab. Benutzen Sie keine ätzende oder Schleifmittel zur Reinigung des Produkts.

**Das Produkt wurde getestet und entspricht den Normen:
EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021**

Die Fotos sind anschaulich, das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von der gezeigten Abbildung abweichen.

Введение

Уважаемый Клиент!

RU

Мы благодарим Вас за доверие и выбор марки Lionelo. Наши продукты произведены с большим старанием, чтобы обеспечить Вашему ребенку комфорт в использовании, одновременно заботясь о его безопасности. Благодаря современным решениям и использованию высококачественных материалов, мы передаем в Ваши руки продукт, идеально подходящий для каждодневного использования. В случае появления вопросов или комментариев к продукту, который Вы приобрели, пожалуйста свяжитесь с нами:

help@lionelo.com

Важная информация

Пожалуйста, прочитайте данное руководство перед использованием продукта, чтобы ознакомиться с его функциями и использовать данный продукт по назначению. Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.

Режиссер:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

ВНИМАНИЕ:

- Велосипед предназначен для детей от 2 лет и весом до 30 кг.
- Велосипед рассчитан на одного человека.
- Велосипед должен собираться, разбираться и регулироваться только взрослым и вдали от детей (риск удушья - небольшие элементы комплекта).
- При использовании продукта на ребенке должна быть соответствующая одежда (шлем, наколенники).
- Не позволяйте ребенку стоять на сиденье или ручке.
- Не используйте велосипед на наклонной или неровной поверхности.
- Не используйте велосипед рядом с местами дорожного движения.
- Не используйте велосипед рядом с потенциально опасными местами (например, бассейном).
- Ребенок, использующий велосипед, должен находиться под присмотром взрослого.
- Ребенок, использующий велосипед, должен носить обувь.
- У беговела нет тормоза, поэтому будьте осторожны во время использования продукта.
- С продуктом следует обращаться осторожно. Навыки необходимы, чтобы избежать падений или столкновений, которые могут причинить вред пользователю или другим людям.
- Храните пластиковую упаковку в недоступном для детей месте, так как она может стать причиной удушья.
- Перед каждым использованием убедитесь, что велосипед не имеет повреждений, ослабленных соединений или недостающих частей. Не используйте продукт, если не хватает какого-либо элемента или

RU

имеются повреждения. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

- Храните изделие вдали от огня.
- Не тяните велосипед за автомобилем или другим транспортным средством.
- Держите изделие вдали от источников тепла, высоких температур, горячих поверхностей, искр, открытого огня, масла и острых краев.
- Храните велосипед в сухом месте.
- Вы не должны использовать продукт в неблагоприятных погодных условиях (например, мороз, дождь, снег, обледенение).

Описание продукта (рис. 1)

1. Нескользящие ручки
2. Руль, уместенный на штифте
3. Сиденье
4. Передняя вилка
5. Рама
6. Заднее колесо
7. Переднее колесо
8. Рулевой зажим
9. Зажимное кольцо сиденья

Сборка

Велосипед должен собираться, разбираться и регулироваться только взрослым.

1. Руль (рис. 2)

Вставьте шток с адаптером в отверстие на руле (обозначено буквой В на рис. 2). Затем вставьте руль в переднюю вилку велосипеда. Убедитесь, что рулевое колесо установлено правильно и колеса находятся в переднем положении (см. Рис. 2). Отрегулируйте высоту руля по высоте ребенка, едущего на велосипеде - отметка глубины руля (обозначена буквой С на рис. 2) не должна быть видна, она должна находиться внутри рамы велосипеда. Используйте шестигранный ключ (входит в комплект), чтобы затянуть шток в руле, пока не почувствуете сопротивление. После завершения процесса убедитесь, что рулевое колесо надежно установлено. Если окажется, что это не так - затяните шток более плотно, пока не будет достигнута необходимая устойчивость.

RU

2. Сиденье (рис. 3).

Ослабьте гайку зажима крепления сиденья (9). Вставьте трубку сиденья в отверстие в раме. Отрегулируйте высоту сиденья по высоте ребенка, едущего на велосипеде - отметка глубины сиденья (обозначена буквой А на рис. 3) не должна быть видна, она должна быть внутри рамы. Надежно затяните гайку на зажиме крепления сиденья (9). После завершения процесса убедитесь, что сиденье надежно установлено. Если окажется, что это не так - затяните гайку на зажиме более плотно, пока не будет достигнута необходимая устойчивость.

3. Колеса (рис. 4)

Пропустите шток (А) через отверстие в вилке велосипеда, а затем через втулку (В), колесо (С), вторую втулку (В) и второе отверстие в вилке. Затяните гайку оси (D) с помощью шестигранного ключа. Сборка обоих велосипедных колес осуществляется одинаково.

RU

Перед использованием убедитесь, что все крепежные детали надежно затянуты.

Использование

Следует сесть на сиденье, крепко взяться за обе ручки руля, а затем попеременно оттолкнуться ногами от земли. После ускорения поднять ноги, чтобы свободно двигаться. Таким образом, ребенок должен научиться балансировать. Поворот осуществляется путем поворота рулевого колеса в направлении поворота и балансировки тела. Торможение следует проводить, касаясь земли ногами.

Обслуживание и чистка

Помойте велосипед влажной тканью и вытрите насухо. Не используйте едкие или абразивные моющие средства.

Продукт прошел тесты и соответствует следующим нормам: EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021

Изображения, представленные в инструкции, могут отличаться от действительных.

Introduzione

Gentile Cliente!

Grazie per aver riposto in noi la Vostra fiducia e aver scelto lo seggiolino auto di un marchio Lionelo. I nostri prodotti sono realizzati con la massima cura per garantire al tuo bambino l'uso confortevole e soprattutto garantendo la sua sicurezza. Grazie all'utilizzo di materiali di alta qualità e moderne soluzioni tecnologiche, ti offriamo il prodotto perfetto per l'uso quotidiano:

help@lionelo.com

IT

Informazioni importanti

Si prega di leggere questo manuale prima di utilizzare il prodotto per scoprire le sue funzioni e utilizzarlo per lo scopo previsto. Conservare queste istruzioni per un uso futuro.

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Avvertimenti:

- La bicicletta è destinata a bambini di età superiore a 2 anni e di peso fino a 30 kg.
- La bicicletta è progettata per una sola persona.
- La bicicletta deve essere montata, smontata e regolata solo da una persona adulta e lontano dai bambini (rischio di soffocamento - piccoli elementi del set).
- Quando si utilizza il prodotto, indossare dispositivi di protezione (casco, protezioni).
- Non lasciare che il bambino stia in piedi sul sedile o sulla maniglia.
- Non utilizzare la bicicletta su superfici inclinate o irregolari.
- Non utilizzare la bicicletta vicino al traffico stradale.
- Non utilizzare la bicicletta in prossimità di luoghi potenzialmente pericolosi (ad es. piscina).
- Un bambino che usa la bicicletta deve essere seguito da un adulto.
- Un bambino che usa la bicicletta deve indossare le scarpe.
- Il prodotto non ha un freno, fare attenzione durante l'utilizzo.
- Maneggiare il giocattolo con prudenza. Sono necessarie competenze per evitare cadute o collisioni che causano lesioni all'utente o ad altri.
- Tenere gli imballaggi di plastica lontano dalla portata dei bambini in quanto presentano un rischio di soffocamento.
- Prima di ogni utilizzo controllare che la bicicletta non presenti danni, collegamenti allentati o parti mancanti. Non utilizzare il prodotto se è mancante o danneggiato. In questo caso, contattare un centro di assistenza autorizzato del produttore.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco.

IT

- Non tirare la bicicletta dietro un'auto o un altro veicolo.
- Tenere il prodotto lontano da calore, calore, superfici calde, scintille, fiamme libere, olio e spigoli vivi. Tenere la bici asciutta.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni atmosferiche avverse (ad es. gelo, pioggia, neve, ghiaccio).

Descrizione del prodotto (fig. 1)

1. Attacchi del manubrio
2. Manubrio con foro per il perno
3. Sella
4. Forcella anteriore
5. Telaio
6. Ruota posteriore
7. Ruota anteriore
8. Staffa di fissaggio del manubrio
9. Staffa di fissaggio della sella

IT

Montaggio

La bicicletta deve essere montata, smontata e regolata solo da un adulto.

1. Manubrio (fig. 2)

Nel foro del manubrio inserire il perno con cappuccio (contrassegnato come B in fig. 2). Inserire quindi il manubrio nella forcella anteriore della bicicletta. Accertarsi che il manubrio sia inserito correttamente e che le ruote siano in posizione avanzata (vedi: figura 2). Regolare l'altezza del manubrio

all'altezza del bambino che guida la bicicletta - l'indicatore di profondità del manubrio (contrassegnato con C in fig. 2) non deve essere visibile, ma deve essere all'interno del telaio della bicicletta. Serrare il perno del manubrio con la chiave a brugola (in dotazione) finché non si avverte resistenza. Al termine del processo, assicurarsi che il manubrio sia montato saldamente. In caso contrario, serrare meglio il perno fino a raggiungere la stabilità richiesta.

2. Sella (fig. 3)

IT

Allentare il dado sulla staffa di fissaggio della sella (9). Inserire il tubo sotto sella nel foro della sella nel telaio. Regolare l'altezza della sella all'altezza del bambino che guida la bicicletta - l'indicatore di profondità della sella (contrassegnato come A in figura 3) non deve essere visibile e deve trovarsi all'interno del telaio. Serrare saldamente il dado sulla staffa di fissaggio della sella (9). Al termine del processo, assicurarsi che la sella sia montata saldamente. In caso contrario, serrare il dado sulla staffa fino a raggiungere la stabilità richiesta.

3. Ruote (fig. 4)

Inserire il perno (A) nel foro della forcella della bicicletta, poi, successivamente, attraverso: il manicotto (B), il cerchio (C), il secondo manicotto (B) e il secondo foro nella forcella. Serrare il dado dell'asse (D) con una chiave a brugola. Le ruote della bicicletta vengono montate nello stesso modo.

Prima dell'uso assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano serrati correttamente.

Utilizzo

Sedersi sul sedile, tenere saldamente entrambe le impugnature del manubrio e poi spingere alternativamente con i piedi da terra. Dopo aver raggiunto la velocità, sollevare i piedi per muoversi liberamente. In questo modo, il bambino dovrebbe imparare a mantenere l'equilibrio. La rotazione si effettua ruotando il manubrio nel senso di rotazione e di bilanciamento con il corpo. Frenare toccando il suolo con i piedi.

Conservazione e pulizia

Pulire la bicicletta con un panno umido e asciugarla. Non utilizzare detergenti caustici o abrasivi per pulire il prodotto.

**Il prodotto è stato testato ed è conforme alle seguenti norme:
EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021**

Le foto sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti è reale potrebbe essere diverso da quello presentato nelle immagini.

IT

Introduction

Cher client !

Merci de nous avoir fait confiance et d'avoir choisi la marque Lionelo. Nos produits sont fabriqués avec le plus grand soin afin d'assurer le confort d'utilisation à votre enfant en prenant soin en même temps de sa sécurité. Grâce à l'utilisation des matériaux de la meilleure qualité et des solutions technologiques innovantes, nous vous donnons un produit parfait à l'usage quotidien. Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse :

FR

help@lionelo.com

Renseignements importants

Veuillez lire cette notice d'utilisation avant de commencer à manipuler le produit afin de connaître ses fonctions et l'utiliser conformément à son usage prévu. Gardez ce mode d'emploi pour référence ultérieure.

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Avertissements :

- Le vélo est destiné aux enfants de plus de 2 ans et pesant jusqu'à 30 kg.
- Le vélo est destiné à l'usage par une seule personne.
- Le vélo devrait être assemblé, désassemblé et ajusté uniquement par un adulte et hors de portée des enfants afin d'éviter les blessures (risque d'étranglement - petits éléments de l'ensemble).
- Lors de l'utilisation du produit, il est nécessaire de porter un équipement de protection (un casque, un protège-genoux).
- Ne pas laisser l'enfant se mettre debout sur la selle ou sur la poignée.
- Ne pas laisser le vélo sur une surface inclinée ou irrégulière.
- Ne pas utiliser le vélo à proximité du trafic routier.
- Ne pas utiliser le vélo à proximité des lieux potentiellement dangereux (p.ex. d'une piscine).
- L'enfant utilisant le vélo devrait être surveillé par un adulte.
- L'enfant utilisant le vélo devrait porter des chaussures.
- Le produit est sans freins, la prudence est de mise pendant l'usage du vélo.
- Il est nécessaire d'être prudent lors de l'utilisation du jouet. Des capacités permettant d'éviter les chutes ou les collisions entraînant des blessures corporelles de l'utilisateur ou d'autres personnes sont requises.
- Tenir les emballages en plastique hors de portée des enfants parce qu'ils présentent un risque d'étranglement.
- Avant chaque utilisation, vérifier que le produit n'est pas abîmé, qu'il n'a pas de fixations desserrées ou d'éléments manquants. Ne pas utiliser le produit s'il y a un élément cassé ou manquant. Dans ce cas-là, il est nécessaire de contacter le service du fabricant.

FR

- Tenir le produit à l'écart du feu.
- Ne pas traîner le vélo derrière une voiture ou un autre véhicule. Utiliser le produit loin des sources de chaleur, des températures élevées, des surfaces chaudes, des sources d'étincelage, du feu ouvert, des huiles et des arêtes vives.
- Tenir le vélo dans un endroit sec.
- Ne pas utiliser le produit lors des conditions atmosphériques défavorables (p.ex. le gel, la pluie, la neige, le givrage).

Description du produit (fig. 1)

FR

1. Poignée du guidon
2. Guidon avec ouverture pour la tige
3. Selle
4. Fourchette avant
5. Cadre
6. Roue arrière
7. Roue avant
8. Collier de fixation du guidon
9. Collier de fixation de la selle

Assemblage

Le vélo devrait être assemblé, démonté et ajusté uniquement par un adulte.

1. Guidon (fig. 2)

Insérez la tige avec le capuchon (indiqué comme B sur la fig. 2) dans l'ouverture dans le guidon. Puis, insérez le guidon dans la fourchette avant du vélo. Assurez-vous que le guidon a été inséré

correctement et que les roues sont positionnées face à la route (voir: fig. 2). Ajustez la hauteur du guidon à la taille de l'enfant utilisant le vélo - le repère de profondeur d'insertion du guidon (indiqué comme C sur la fig. 2) ne peut pas être visible, il doit se trouver à l'intérieur du cadre de vélo. À l'aide de la clé Allen (incluse), vissez la tige dans le guidon jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Après avoir fini le procédé, assurez-vous que le guidon est installé de façon stable. S'il s'avère que non - vissez l'écrou plus fermement jusqu'à ce que vous atteigniez la stabilité requise.

2. Selle (fig. 3)

Desserrez l'écrou sur le collier de fixation de la selle (9). Insérez le tube de sous selle dans l'ouverture pour la selle dans le cadre. Ajustez la hauteur de la selle à la taille de l'enfant utilisant le vélo - le repère de profondeur d'insertion du guidon (indiqué comme C sur la fig. 3) ne peut pas être visible, il doit se trouver à l'intérieur du cadre. Serrez fermement l'écrou sur le collier de fixation de la selle (9). Après avoir fini le procédé, assurez-vous que la selle est installée de façon stable. S'il s'avère que non - serrez l'écrou sur le collier plus fermement jusqu'à ce que vous atteigniez la stabilité requise.

3. Roues (Fig. 4)

Insérez la tige (A) dans l'ouverture dans la fourchette du vélo, puis successivement dans : le manchon (B), la roue (C), l'autre manchon (B) et l'autre ouverture dans la fourchette. Vissez l'écrou de l'essieu à l'aide de la clé Allen (D). L'installation des deux roues du vélo s'effectue de la même façon.

FR

Avant l'utilisation, assurez-vous que tous les éléments de fixation sont vissés correctement.

Utilisation

Il convient de s'asseoir sur la selle, saisir fermement les deux poignées du guidon et puis de se pousser du sol en alternance à l'aide des pieds. Après avoir gagné de la vitesse, il convient de soulever les pieds pour aller librement. De cette façon, l'enfant devrait apprendre comment maintenir l'équilibre. Pour tourner, il faut tourner le guidon dans le sens de rotation et de balancer avec le corps. Pour freiner, il faut toucher le sol avec les pieds.

Entretien et lavage

FR

Nettoyez le vélo avec un chiffon humide, essuyez-le jusqu'à ce qu'il soit sec. Ne pas utiliser des agents de nettoyage corrosif ou abrasifs.

**Le produit a été testé et il est conforme aux standards :
EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021**

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

Introducción

¡Estimado Cliente!

Nuestros productos están hechos con el mayor cuidado para asegurar la comodidad de tu niño y, ante todo, para garantizar su seguridad.

Gracias a la utilización de materiales de alta calidad y soluciones tecnológicas modernas proporcionamos a los usuarios un producto que se adapta perfectamente al uso diario.

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros:

help@lionelo.com

ES

Información importante

Lea este manual antes de utilizar el producto para familiarizarse con sus funciones y utilizarlo para el propósito para el que fue diseñado. Conserve estas instrucciones para uso futuro.

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Advertencia:

- The Esta bicicleta está destinada a niños mayores de 2 años y con un peso de hasta 30 kg.
- La bicicleta está destinada para ser utilizada por una sola persona.
- La bicicleta debe ser montada, desmontada y regulada exclusivamente por un adulto y lejos de los niños (riesgo asfixia - en el kit hay pequeños elementos).
- Durante el uso del producto es necesario usar equipo de protección (casco, protectores).
- No dejes que el niño se ponga de pie sobre el asiento o la barra.
- No utilices la bicicleta en superficies inclinadas o desiguales.
- No utilices la bicicleta cerca de zonas con tráfico de vehículos.
- No utilices la bicicleta cerca de lugares potencialmente peligrosos (p. ej. una piscina).
- El niño que use la bicicleta debe estar bajo la supervisión de un adulto.
- El niño que use la bicicleta debe ir calzado.
- El producto no está equipado con frenos, por favor, ten cuidado durante su utilización.
- Se debe utilizar el producto con atención. Se debe disponer de las habilidades necesarias para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a otras personas.
- Mantén el material de embalaje de plástico lejos de los niños, ya que pueden provocar que haya riesgo de asfixia.
- Comprueba antes de cada uso si la bicicleta está dañada, si existen conexiones sueltas o faltan piezas. No utilices el producto si algún componente falta o es defectuoso. En este caso, ponte en contacto con el servicio autorizado del fabricante.
- Mantén el producto alejado del fuego.

ES

- No remolques la bicicleta con un coche u otro vehículo.
- Utiliza el aparato lejos de fuentes de calor, altas temperaturas, superficies calientes, fuentes de chispas, llamas abiertas, aceites y bordes afilados.
- Guarda la bicicleta en un lugar seco.
- El producto no debe utilizarse en condiciones atmosféricas desfavorables (p. ej. heladas, lluvia, nieve).

Descripción del producto (fig. 1)

1. Mangos del manillar
2. Manillar con orificio para el pasador
3. Sillín
4. Horquilla delantera
5. Cuadro
6. Rueda trasera
7. Rueda delantera
8. Abrazadera de sujeción para el manillar
9. Abrazadera de sujeción para el sillín

ES

Montaje

La bicicleta solo debe ser montada, desmontada y regulada por un adulto.

1. Manillar (fig. 2)

Inserta el pasador con la tapa (marcada como B en la fig. 2) en el orificio del manillar. A continuación, coloca el manillar en la horquilla delantera de la bicicleta. Asegúrate de que el manillar esté correctamente insertado y las ruedas están en posición de

avance (ver: fig. 2). Ajusta la altura del manillar a la altura del niño que montará en la bicicleta - el indicador de profundidad de encaje del manillar (marcado como C en la fig. 2) no debe ser visible, debe quedar en el interior del cuadro. Con una llave Allen (incluida en este kit), aprieta el pasador en el manillar hasta que sientas resistencia. Una vez completado el proceso, asegúrate de que el manillar se ha montado de forma estable. Si no es así, aprieta todavía más el pasador hasta lograr la estabilidad requerida.

2. Sillín (fig. 3).

Afloja la tuerca de la abrazadera del sillín (9). Coloca el tubo del sillín en el agujero para el sillín del cuadro. Ajusta la altura del sillín a la altura del niño que montará en la bicicleta – el indicador de profundidad de encaje del sillín (marcado como A en la fig. 3) no debe ser visible, debe quedar en el interior del cuadro. Aprieta la tuerca de la abrazadera del sillín (9). Una vez que el proceso esté completo, asegúrate de que el sillín se haya montado de forma estable. Si no es así, aprieta todavía más la tuerca de la abrazadera hasta lograr la estabilidad requerida.

3. Ruedas (fig. 4)

Introduce el pasador (A) a través del orificio de la horquilla de la bicicleta y, a continuación, de forma secuencial: manguito (B), rueda (C), segundo manguito (B) y por el segundo orificio de la horquilla. Aprieta la tuerca del eje (D) con una llave Allen. El montaje de las dos ruedas de la bicicleta se realiza de la misma forma.

Antes de utilizar el producto, asegúrate de que todos los elementos de fijación estén bien apretados.

Uso

Es necesario sentarse en el sillín, agarrar firmemente ambos mangos y, a continuación, empujar hacia atrás con los pies alternativamente en el suelo. Al coger impulso, es necesario levantar los pies para avanzar libremente. De este modo, el niño debe aprender cómo mantener el equilibrio. El giro se realiza girando el manillar hacia la dirección deseada y equilibrando el cuerpo. Para frenar se debe hacer contacto en el suelo con los pies.

Mantenimiento y limpieza

Limpiar la bicicleta con un paño húmedo y luego secarla. No utilice limpiadores corrosivos o abrasivos para limpiar el producto.

**El producto ha sido probado y cumple con las normas:
EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021**

Las fotos solo tienen carácter ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del presentado en las fotos.

ES

Inleiding

Beste Klant!

Dank u voor uw vertrouwen in ons en het kiezen van het merk Lionelo merk. Onze producten worden met de grootste zorg vervaardigd om het gebruikscomfort voor uw kind te garanderen en tegelijkertijd hun veiligheid te waarborgen. Door gebruik te maken van hoogwaardige materialen en moderne technologische oplossingen, geven wij u een product dat perfect is voor dagelijks gebruik. Als u opmerkingen of vragen heeft over het gekochte product, neem dan contact met ons op:

help@lionelo.com

Belangrijke informatie

NL

Lees deze handleiding voordat u het product in gebruik neemt, zodat u vertrouwd raakt met de functies van het product en het kunt gebruiken waarvoor het bedoeld is. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Waarschuwingen:

- De fiets is ontworpen voor kinderen vanaf 2 jaar met een gewicht tot 30 kg
- De fiets is ontworpen voor één persoon.
- De fiets mag alleen door een volwassene en buiten het bereik van kinderen worden gemonteerd, gedemonteerd en afgesteld (risico op wurging - kleine onderdelen van de set).
- Draag beschermende uitrusting (helm, beschermers) wanneer u dit product gebruikt.
- Laat uw kind niet op het zadel of het stuur staan.
- Gebruik de fiets niet op hellende of oneffen oppervlakken.
- Gebruik de fiets niet in de nabijheid van het verkeer.
- Gebruik uw fiets niet in de buurt van potentieel gevaarlijke plaatsen (bv. een zwembad).
- Het kind dat de fiets gebruikt, moet onder toezicht van een volwassene staan.
- Een kind dat de fiets gebruikt, moet schoenen dragen.
- Het product bevat geen rem, wees voorzichtig bij het gebruik ervan.
- Het speelgoed moet met zorg worden behandeld. Vaardigheden zijn nodig om vallen of botsingen te vermijden die de gebruiker of anderen verwonden.
- Houd plastic verpakkingen uit de buurt van kinderen, aangezien ze een risico op wurging inhouden.
- Controleer de fiets voor elk gebruik op beschadigingen, losse verbindingen of ontbrekende onderdelen. Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is. Neem in dat geval contact op met het door de fabrikant erkende servicepunt
- Product uit de buurt van vuur houden.

NL

- Trek de fiets niet achter een auto of ander voertuig.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, hoge temperaturen, hete oppervlakken, vonken, open vuur, olie en scherpe randen.
- Bewaar de fiets op een droge plaats.
- Gebruik het product niet bij slechte weersomstandigheden (bijv. vorst, regen, sneeuw, ijsvorming).

Beschrijving van het product (afb. 1)

1. Handvatten aan het stuur
2. Stuur met pengat
3. Zadel
4. Voorvork
5. Frame
6. Achterwiel
7. Voorwiel
8. Stuurklem
9. Zadelklem

NL

Montage

De fiets mag alleen door een volwassene worden gemonteerd, gedemonteerd en afgesteld..

1. Het stuur (afb. 2)

Schuif de stuurpen met de moer (gemarkeerd met B in afb. 2) in de opening van het stuur. Steek vervolgens het stuur in de voorvork van de fiets. Zorg ervoor dat het stuur correct is

geplaatst en dat de wielen in de voorwaartse stand staan (zie: afb. 2). Stel de hoogte van het stuur in op de lengte van uw kind - de diepte markering van het stuur (aangegeven met C in afb. 2) moet zich binnen het fietsframe bevinden en mag niet zichtbaar zijn. Draai met een inbussleutel (meegeleverd in de set) de stuurpen van het stuur vast totdat u weerstand voelt. Als u klaar bent met het proces, zorg er dan voor dat het stuur stabiel gemonteerd is. Is dit niet het geval, draai de stang dan steviger aan tot de vereiste stabiliteit is bereikt.

2. Het zadel (afb. 3).

Draai de moer op de zadelbevestigingsklem (9) los. Steek de buis in het gat voor de het zadel in het frame. Stel de hoogte van het zadel af op de lengte van het kind dat op de fiets zit - de diepte markering van het zadel (A in afb. 3) moet binnen het frame liggen en mag niet zichtbaar zijn. Draai de moer op de zadelklem (9) stevig vast. Zorg ervoor dat het zadel daarna goed gemonteerd is. Is dat niet het geval - draai de moer op de klem dan steviger aan tot u de vereiste stabiliteit bereikt.

3. Wielen (afb. 4)

Steek de stuurpen (A) door het gat in de vork van de fiets, en vervolgens achtereenvolgens door: moer (B), wiel (C), tweede moer (B) en tweede gat in de vork. Draai de asmoer (D) vast met een inbussleutel. Monteer beide fietswielen op dezelfde manier.

Zorg ervoor dat alle bevestigingselementen vóór gebruik goed zijn vastgedraaid.

NL

Het gebruik

Ga op het zadel zitten, pak beide handgrepen van het stuur stevig vast en duw dan afwisselend met uw voeten van de grond. Als u eenmaal op snelheid bent, tilt u uw voeten op om vrij te rijden. Op deze manier moet het kind leren zijn evenwicht te bewaren. Bochten worden gemaakt door het stuur in de richting van de bocht te draaien en het lichaam in evenwicht te brengen. Rem door met uw voeten de grond aan te raken.

Onderhoud en reiniging

Veeg de fiets af met een vochtige doek en veeg hem daarna droog. Gebruik geen bijtende of schurende middelen om het product te reinigen.

Het product is getest en voldoet aan de normen:

EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2020, EN 71-3:2019+A1:2021

De beelden zijn slechts voor illustratie, het daadwerkelijke uiterlijk van producten kan verschillen die in de beelden wordt voorgesteld.

NL

Lionelo Service – Support

List of Authorized Service Centers
Lista Autoryzowanych Centrów Serwisów
Liste der Autorisierten Servicecenter
Список авторизованных сервисных центров
Elenco dei centri di assistenza autorizzati
Liste des centres de service autorisés
Lista de centros de servicio autorizados
Lijst met erkende servicecentra

lionelo.com/en/service

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:

www.lionelo.com

Thank you for purchasing our product
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki
Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausüstung
Спасибо за покупку нашего продукта
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto
Merci d'avoir acheté notre produit
Gracias por adquirir nuestro producto
Bedankt voor het aanschaffen van ons product



www.lionelo.com